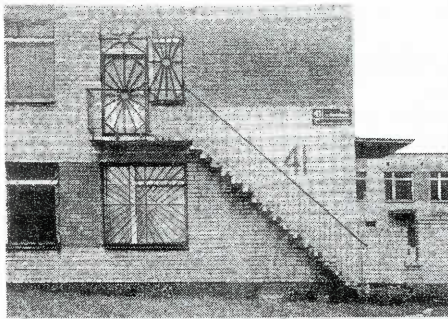




## БАЛТИЙСКАЯ, 41



"Где эта улица, где этот дом" - по иронии судьбы слова популярной песенки времен своей молодости повторяют многие подопечные нашего Хэсэда. Дом переехал, наш добрый еврейский дом, таки, да, переехал.

Конечно, жаль было покидать место, где пережиты радости первых шабатов, где было столько интересных встреч, куда по протоптанной бабушками и дедушками тропинке пришли их дети, а потом внуки и даже правнуки. Были там и горести - пожар, затопление, нашествия грабителей,



оскорбительные надписи на стенах. И все-таки больше было хорошего, доброго. Но настало время открывать новую страницу в жизни Хэсэда.

Не будем обсуждать, где лучше, где хуже, обстоятельства сложились так, что теперь у Хэсэда новый адрес - улица Балтийская, дом 41. Основное помещение - клуб, дневной центр, медицинский кабинет, администрация, волонтеры - находится на втором

этаже. Продуктовые посылки будут выдаваться на первом этаже, вход во дворе с правой стороны здания.

*У нас новые номера телефонов, запомните их - 532909, 532125.*

Не волнуйтесь, дорогие подопечные, по-прежнему будут работать все действовавшие программы, возобновятся приемы врачей-



консультантов, будут работать кружки, по субботам уже работает синагога, в воскресные дни Хэсэд откроет двери детям. И, конечно, будут шабаты по пятницам.

Добраться до нового помещения Хэсэда можно несколькими путями.

1. Троллейбусами 1, 2, 5 нужно доехать до остановки «ул. Фролова», перейти на противоположную сторону и идти (ориентируясь на здание телефонной станции на горке) к зданию про-



дуктового магазина под горкой, обойдя его, вы увидите дорожку, выложенную бетонными плитами, по ней-то прямехонько и выйдете к зданию детского сада, последний подъезд - наш.

2. Этими же троллейбусами можно доехать до остановки «Курган», перейти на противоположную сторону (это конец улицы Балтийской) и идти прямо до указанного номера - 41.

3. Самый легкий способ добраться - сесть в маршрутное такси 21, 22 и доехать до конечной остановки. Ориентир - жилой дом



из красного кирпича, за ним расположен наш Хэсэд.

4. Тот, кто поедет на собственном автомобиле, должен проехать по улице Балтийской и повернуть налево за описанным выше кирпичным домом, там есть въезд на территорию садика.

И еще одна новость - с 1 сентября Хэсэд открывается в 10 часов утра.

До новых встреч в новом помещении Хэсэда, друзья!

Валентина Бравая

## Учиться и учить - этого вполне достаточно, чтобы оправдать свое существование!

А. Фейгин - преподаватель философии иудаизма, давний житель Иерусалима, один из организаторов семинаров для учителей традиции, в том числе в рамках просветительской программы "Байтле-мидраш". Как это со многими случается, полученное им образование (Харьковский институт железнодорожного транспорта) не оказало существенного влияния на его дальнейшую жизнь и сферы интересов. По природе и по сознательному выбору он - самоучка. А. Фейгин экстерном сдал экзамены и получил смеху раввина. Работал системным программистом, занимался защитой информации от несанкционированного доступа. В течение тринадцати лет жизни в Израиле издает еженедельник молодежной организации движения Хабад "Восхождение". Владеет в разной степени двумя диалектами языков - и ему еще мало.

- Александр, вы приезжаете в Россию и проводите здесь семинары. А важен ли вам уровень интеллекта людей, которые с вами общаются?

- Есть разница между уровнем интеллекта и уровнем знаний. Безусловно, с еврейской точки зрения уровень знаний у них катастрофически низок. Но по уровню интеллекта это весьма и весьма достойные люди. Еврейские знания - результат воспитания, а интеллект - то, что папа с мамой и Б-г дали при рождении, это совсем другое. В наше время на русском языке вышли в свет книги неплохого уровня, много классических еврейских произведений, комментарии. В информации как таковой, в источниках знаний дефицита нет. Я вижу свою задачу в том, чтобы научить людей мыслить несколько в ином ключе, я бы сказал - думать по-еврейски. Я имею в виду некий специфический ход мысли, свойственный именно евреям. Еврейское мировоззрение основано на тривиальной мысли, которая тем не менее не всем приходит в голову: наш мир столь сложен, что в нем практически нет вопросов, ответы на которые были бы однозначны. В этой специфике еврейского мышления - ее адекватность миру. Понятно, что в моих глазах она имеет Божественное происхождение. Но можно попытаться ее

объяснить и вполне рационалистически. Мы на наших семинарах пытаемся ознакомить людей с еврейскими подходами к учебе и мышлению. Собственно, для этого я и приезжаю.

- Я увидела на семинаре, что лекции постоянно прерываются вопросами. Это такая специфически еврейская форма общения?

- Известно, что у эскимосов есть сотня названий для разных видов снега. И неудивительно: это постоянный фон их существования. У евреев есть десятки слов, выражающих различные нюансы вопросов. Это - наш фон бытия! Вопросы можно задавать, вопросы нужно задавать. А то, что евреи часто отвечают на вопрос вопросом, это отчасти потому, что их очень много, гораздо больше, чем ответов. Знаете, как учились в древности? Колыбель еврейского образования - вавилонские академии. Выглядело это так: ученики сидят на скамьях амфитеатром-полукругом. Перед ними, посередине зала, - ведущие талмудическую дискуссию мудрецы, минимум пара лекторов. На трех первых рядах сидят лучшие ученики, их называли поименно; тех же, кто сидел подальше, называли ман де-ху - некто, имярек. Но их реплики приведены в Талмуде наряду с репликами мудрецов, которые вели дискуссию. Как правило, это реплики с возражениями или вопросами.

- То есть вы надеетесь, что при помощи своих лекций сможете пробудить то хорошее, что заложено в евреях, в их генетической памяти, с тем, чтобы ваши слушатели передавали это другим?

- Я не в такой степени самонадеян, чтобы надеяться на столь кардинальный результат наших усилий, и не ставлю перед собой революционных целей типа иудеизации Сибири в четыре года. Но многое из задуманного, безусловно, получается. Кстати, о генетической памяти. В изучении Торы, иврита есть что-то от воспоминания. Вообще же мы стараемся побольше спрашивать и приучить людей задавать вопросы себе и окружающим. В этом подходе - большой потенциал для познания.

## Александр Фейгин отвечает на вопросы Марины Нехлин

- Мне сейчас показалось, что вы себя ассоциируете с врачом. Ваши рассуждения напоминают замечания медиков: прогноз благоприятный; наблюдается прогресс в лечении...

- Хотя это и очень печально, но я полагаю, что российское еврейство находится не в санатории или в палате для выздоравливающих, а где-то между моргом и реанимацией. Наши бабушки называли подобное состояние "одна нога здесь - другая там". У русских это означает быстро сбегать куда-либо, а у евреев - оказаться наполовину на том свете, наполовину на этом. Считаю, что у российского еврейства нет перспектив, оно вымирает и начало гибнуть даже не с семнадцатого года, а существенно раньше, подойдя к октябрьскому перевороту уже готовым к ассимиляции. А уж сегодня - тем более. Если говорить медицинскими терминами, то мы можем лишь продлить агонию, искусственно поддерживать существование пациента. Иными словами, постараться помочь тем, кто когда-нибудь переселится в Израиль, выжить в качестве евреев, не исчезнуть. Сегодня, на мой взгляд, мы занимаемся не лечением, а поддерживающей терапией. Я не думаю, что евреям в России грозит опасность физического уничтожения. А вот угроза ассимиляции реальна (сегодня процент смешанных браков более восьмидесяти), и понятно, что через сорок лет в России может просто не остаться евреев: они растворятся в других народах.

На наши семинары приезжают лучшие из лучших, представители общин из разных городов. Это люди активные, осознавшие себя евреями, функциональные в этом своем качестве, идущие еврейской дорогой и ведущие за собой других. У них нет иной задачи, кроме как обучать, передавать полученные знания. С еврейской точки зрения это важнейшая роль и самое нужное из того, что еще можно сделать. Учиться и учить - этого вполне достаточно, чтобы оправдать свое существование. Если человек, прожив сто двадцать лет, скажет Вс-вышнему, что он учился и учил, то больше с него ничего особенно и не спросят. Этого вполне хватит.

## Программа заочного еврейского образования "Лимудим" по эксклюзивной методике Института изучения иудаизма под руководством раввина А. Штейнзальца

Курсы академического уровня, учеба в индивидуальном темпе:

- "Тора - имена и судьбы"
- "Пророки о падении и возрождении Иерусалима"
- "Агада в Вавилонском Талмуде"
- "От Иешоуа до Шломо"

Всем принятым на учебу высылаются учебные пособия, разработанные институтом, а также предоставляется всем желающим широкий выбор учебных материалов на нашем сайте: [www.judaicaru.org](http://www.judaicaru.org)

Институт изучения иудаизма в СНГ Москва 109240 а/я 44  
Телефон: (095) 9153165, факс: (095) 9153161 e-mail: [lamed@judaicaru.org](mailto:lamed@judaicaru.org)

## СОМ

ИМЯ - Ш



Доктор биологических наук Соломон Самуилович Шульман - один из виднейших биологов нашего времени, крупнейший специалист в области экологической паразитологии (один из создателей этого научного направления) и протистологии - науки об одноклеточных животных.

Соломон родился в Ленинграде в 1918 г. в семье врача. Окончив школу (Анненшуле), поступил на биологический факультет Ленинградского университета.

С первого курса начал специализироваться на кафедре зоологии беспозвоночных животных у знаменитого ученого, члена-корреспондента АН СССР, профессора В.А.Догеля. Когда началась война, добровольцем ушел на фронт в ополчение, был трижды ранен. После войны окончил университет и после успешной защиты кандидатской диссертации приехал в Карелию, где с 1950 по 1958 г. работал научным сотрудником Института биологии Карельского филиала АН СССР.

За это время работы в институте им было создано и возглавлено паразитологическое направление, досконально изучена паразитофауна Карелии, включая Белое море. Позже, работая в Зоологическом институте АН СССР в Ленинграде, Соломон сосредоточился на изучении некоторых вопросов протистологии. В результате этих работ были созданы три крупные монографии, имеющие мировое значение. Но, даже работая в Ленинграде, он не оставил петрозаводскую группу, где было много его учеников и последователей. Он часто приезжал и консультировал. Под его руководством многие из его учеников стали кандидатами наук, а некоторые и докторами. Именно в Петрозаводске им было написано несколько важнейших монографий. Одна из них в соавторстве с В.Ф.Рыбак, которая сейчас живет в Израиле.

С Соломоном мне полжизни суждено было пройти рядом. Мы были рядом, когда даже не были знакомы. На войне, под Ленинградом. Он был на знамени своей большой кровью "Невском пятачке", что под деревней Невская Дубровка, а я - на Синявинских болотах, о которых позже слагали мрачные песни. Оттуда мало кто вышел невредим и еще меньше, кто вообще вышел. Меня контузило, Соломон был очередной раз тяжело ранен в таз и в голову. Всю жизнь он мучался головными болями и ходил с трудом. По поводу ранения в таз горько шутил: "Ползада положил на алтарь Отечества".

Наша дружба зародилась на кафедре у профессора В.А.Догеля, где и я специализировался. Это он, Догель, длинное слово "Соломон" сократил в краткое "Сом". Конечно, это была шутка, но она прочно при-

жилась и все близкие, друзья и даже семья его звали "Сомом", а его семью - "Сомами". И так до конца их дней и даже позже, в воспоминаниях.

О Соме писать легко и трудно. Легко, потому что я его очень хорошо знал, мы почти всегда были рядом и в радости, и в беде. Трудно, потому что Сом был личностью сложной, многогранной, неординарной, как в науке, так и в жизни. Обычные стандарты к нему не подходят. Это в равной степени относится и к его жене Рахили. Она также была биологом и также работала в Институте биологии, но ко всему этому была еще и красивой женщиной: стройной, хорошо сложенной, с живыми уголками темных глаз и всегда с доброжелательной улыбкой.

Сомы представляли собой удивительную семью. Семью, в которой господствовали наука, труд и доброта. Дверь их дома всегда была распахнута. Она звала и притягивала.

В те далекие послевоенные годы Сомы жили в большой коммунальной квартире. Достопримечательностью и гордостью их семьи был телевизор - в то время большая редкость, и именно он сильно усложнял их жизнь. Вечерами, когда вся семья приходила домой, обедали, дети готовили уроки, в комнату бесцеремонно вваливались соседи со стульями, некоторые с детишками и плотным полуколымом усаживались перед экраном. Они не только смотрели передачи, но и оживленно их обсуждали, громко смеялись, а полусонные детишки капризничали. Сомы мучались, жвав зубы, терпели, но не могли людей лишиться удовольствия. Это - Сомы.

Сом был не только крупным ученым, к голосу которого прислушивались виднейшие научные авторитеты у нас и далеко за границей, но и вообще интересным человеком. Он прекрасно знал архитектуру Ленинграда, с ним бродить по городу было наслаждением. Кроме того, он питал слабость к литературе, знал массу стихов, в том числе и весьма экзотических. Например, стихи поэта XVIII века, забытого теперь даже литераторами, Тредиаковского. Из его репертуара я запомнил два таких стихотворения:

## "Весна"

Срекочужи кузнецы  
В зрене блате суци  
Ядовиты червецы  
По злаку ползуци;  
Элефонты и леонты,  
Все лесные сраки  
И орлы, оставив монты,  
Учиняют браки.

## "Клавесин"

Стоит древесна  
К стене приткнута,  
Звучит чудесно,  
Був пальцем ткнута.

Он удивлял не только знанием поэзии, но и собственными стихами - эпиграммами. Они были остроумными, жгучими, точно разящими цель. Сочинял быстро, в один присест, и они тотчас разносились по всему коллективу. Его творчества боялись и старались не наступать на "большую мозоль". Творческая натура Сомы проявлялась не только в этом. Он был удивительно изобретательный. Так, когда мы вместе работали в Зоологическом институте АН СССР, его директором был академик Павловский. Он был не только академиком, но и депутатом Верховного Совета СССР и генералом, и в Институт приходил в генеральском мундире, в брюках с красными лампасами и в кителе, увешанном разными орденами и значками. Конечно, такая личность имела и персональный туалет. Где-то, в чем-то генерал Сому перешел дорогу, и реакция была не только мгновенной, но и оригинальной. В личном апартамента генерала была изъята вся туалетная бумага и заменена наждачной, так же аккуратно нарезанной. И так делалось ежедневно. Генерал был взбешен и на свое заведение повесил замок, но так

как он страдал забывчивостью, терял ключ, забывал, куда положил, то в определенные моменты это создавало некоторые проблемы... Конечно, поступок хулиганский, но, несомненно, творческий, вряд ли кто-нибудь другой догадался бы так мстить. Но знаменит Сом был не только этим. Его семья была известна удивительной благожелательностью и бескорыстием. В их доме получали помощь, тепло и внимание все, кто в этом нуждался. Замерзших - обогрели, голодных - кормили, бездомным - давали приют. Особенно опекали научную молодежь: студентов, аспирантов, докторантов. Буквально днями и ночами с ними возились, терпеливо наставляли, учили, опекали, помогали, не зная иностранных языков переводили. Ради этого жертвовали временем, отдыхом, удобствами, деньгами. У них всегда были комплекты запасного постельного белья, лишние раскладушки, обед готовили в двойном количестве. Конечно, при таком образе жизни зарплаты советского научного сотрудника, даже доктора наук, явно не хватало, и жили Сомы очень скромно. Бесконечные посетители об этом даже не догадывались. Но в этом доме рождались статьи, книги, диссертации, ученые. Сомы подготовили более сорока кандидатов и докторов наук. Более 40! Такое не под силу даже солидному институту. Несмотря на это, Сом не имел никаких почетных званий, даже не был профессором, хотя многие его ученики стали не только профессорами, но и заняли различные престижные посты и чины, получили всевозможные звания, а некоторые даже забыли, кому они этим обязаны.

У Сомов двое детей. Дочь Лия - известный художник по стеклу. Ее персональные выставки проводились не только в России, но и в странах Западной Европы и в Канаде. Сейчас работает в Израильском культурном центре в Петербурге. Сын Борис - кандидат биологических наук. Как и родители - паразитолог. Работает в Институте биологии Карельского научного центра Российской Академии наук.



Теперь Сомы уже в мире ином. До последнего дыхания они сохраняли преданность светлым идеалам науки, доброте, справедливости. Недаром в их доме любимым тостом был: "За торжество справедливости и за посрамление негодяев!"

После их ухода особенно обострилось чувство одиночества, какой-то пустоты. Теперь, когда и у меня все уже позади, я горд, что моими друзьями были такие достойные люди!

Залман Кауфман

## שָׁנָה טוֹבָה וּמְטוּקָה!

### С НАСТУПАЮЩИМ НОВЫМ ГОДОМ!

Новый год – это врата, открывающие путь к действительности, отличной от той, в которую мы были погружены в уходящем году. Новый год – это новая надежда, еще одна возможность изменить реальность.

Речь идет не о надежде на чудеса: ветви сосен не отяжелеют от яблок, и на чертополохе не распустятся розы. Однако могут измениться определенные связи и соотношения между элементами мироздания. Возможно, все эти детали останутся теми же, что и были, но характер взаимодействия между ними может измениться. В этом и состоит космический смысл смены одного года другим.

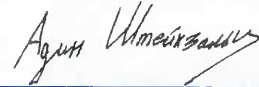
Поэтому на Рош ха-шана мы должны просить Всевышнего помочь нам увидеть новые возможности, которые откроются перед нами с приходом нового года, понять их. Молить Его о том, чтобы у нас хватило сил и решимости изменить, насколько это возможно, к лучшему нас самих и среду нашего обитания.

Мы можем исправить наши отношения с другими людьми, отношение к окружающему миру, найти в нем для себя более подходящее место. Мы можем изменить наше внутреннее состояние, не позволить душе засохнуть или заплесневеть, наоборот, – мы обязаны вдохнуть в нее жизненные силы, обнаружив новые стимулы и обретя новые надежды.

Необходимо помнить, что, хотя мы обращаемся за помощью к Всевышнему и надеемся на поддержку близких, очень многое зависит только от нас самих. И если мы сумеем реализовать все то, на что способны, и по милости Небес удостоимся увидеть, где пролегает истинный путь, то, безусловно, наш следующий год будет по-настоящему обновленным – лучшим и более цельным, чем все предыдущие.

Пусть новый год принесет нам радость и в материальной, и в духовной сферах.

**ШАНА ТОВА У-МЕТУКА!**



Р.Адин Эвен-Израэль  
(Штейнзальц)



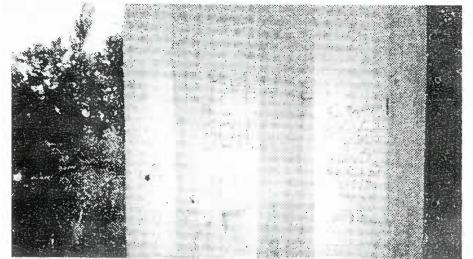
В августе в Петрозаводске прошла акция по закрасиванию антисемитских надписей. Акция была организована КРО ММОБО "Молодежная правозащитная группа (МПГ)", к которой присоединились представители Волжского анархистского фронта, находящиеся здесь в летнем правозащитном лагере. Долгое время надписи "украшали" город. Сделаны они были на гара-

жах, которые расположены неподалеку от железной дороги, по которой в наш город приходят поезда из Санкт-Петербурга и Москвы. Из окон вагонов эти надписи хорошо просматриваются и читаются. Так что все приезжающие и отъезжающие могут представить себе, какова социально-политическая обстановка в Республике. Все пошло в дело: пригодилась старая масляная краска, оставшаяся от затянувшегося ремонта, растворители, строительные рукавицы и новые кисточки. Активисты МПГ подошли с юмором к решению этого вопроса. Так, например, фраза "долой иго жидов" была исправлена на "долой иго жиров и углеводов". А надпись "воры жида за демократию" - на "дворы за демократию". Был написан лозунг: "Нет расизму". Молодые анархисты нарисовали перечеркнутую свастику и надпись: "Долой войну". На акции присутствовала журналистка из "Молодежной газеты Карелии". Всего в акции приняли участие около десяти человек. Это не единственное в нашем городе место с подобной писаниной. Активисты МПГ намерены и в дальнейшем устраивать та-

кого рода мероприятия, очищая город от надписей и рисунков, разжигающих национальную вражду и вредящих имиджу Петрозаводска, известного своей культурностью и толерантностью.

**Максим Ефимов**  
председатель КРО ММОБО  
«Молодежная правозащитная группа (МПГ)»

P.S. А тем временем на арке еврейского кладбища вновь появились антисемитские надписи.



Еврейская община Петрозаводска сообщает о создании Еврейской национально-культурной автономии Республики Карелия. Дата учредительного собрания будет объявлена особо.

## Наша кухня



### Гефилте фиш тушенная

1 кг. карпа, 4 луковицы, 3 чл. соли, 1 чл. перца, 2 яйца, 1/3 ст. холодной воды, 1/3 чл. сахара, 3 моркови, 1 ломтик булки толщиной 2 см.

Рыбу почистите, выпотрошите, осторожно снимите кожу целиком. Мякоть отделите от костей и пропустите через мясорубку или мелко порубите. Добавьте размоченную в теплой воде булку, рубленый лук, яйца, сахар, соль и перец. Постепенно вливая воду, хорошо вымесите фарш, заполните фаршем кожу рыбы, на дно сотейника положите часть шелухи лука и нарезанной кружочками моркови, поверх них - рыбу и голову, придав рыбе целый вид. Обложите по бокам и сверху оставшейся луковой шелухой и морковь, залейте рыбу водой так, чтобы вода покрывала рыбу, доведите до кипения, и, сделав маленький огонь, тушите два часа.

**ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!**

**НЕ УБЕГАЙ СЛИШКОМ ДАЛЕКО,  
ИБО, ВОЗВРАЩАЯСЬ, ПРИДЕТСЯ  
ПРОЙТИ СТОЛЬКО ЖЕ.**

*Мидраш-Когелет Раба*

### ХЭСЭД АГАМИМ ПОЗДРАВЛЯЕТ С ЮБИЛЕЕМ

БИР Нину Владимировну  
КОЗЛОВУ Валентину Ивановну  
ПЕХОВУ Екатерину Константиновну  
РАДОМЫСЛЬСКУЮ Юлию Ильиничну  
СВЕТНУЮ Анну Васильевну  
ЛИБМАНА Залмана Берковича

**МАЗЛ ТОВ И ДО СТА ДВАДЦАТИ!**

Издатель: Петрозаводская  
еврейская религиозная община  
185035 г. Петрозаводск, а/я 360,  
тел. (814-2) 78-39-38 e-mail: talit@karelia.ru

Редакторы:  
Давид Генделев  
Дмитрий Цвибель

Компьютерный набор, верстка и офсетная печать выполнены  
фирмой "Принт", 185035 Петрозаводск, ул. Гоголя, 28, каб. 12,  
тел. 78-20-18, факс 78-12-26

Тираж 300 экз.